

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e PatrimonialeSanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale
Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni
Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano**Genehmigung des Ausführungsprojekts - Approvazione progetto esecutivo**Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2
Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017
Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr.2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto:

BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN/COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO

2. Bauetappe Umbau Pflegestationen Bestand - 2° lotto Ristrutturazione reparti degenza esistenti

Einrichtung - Serienmöbel - 1. Bauphase**Arredamento - mobili di serie - fase di costruzione 1**CUP: **ID53D22000820003**Ausschreibung/Pratica: **UNC-2025-12**Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: **Erwerb von Lieferungen**, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind
Interesse pubblico che si intende soddisfare: **acquisizione di forniture** necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

1. Planer/Progettista:

Dr. Ing. Siegfried Pohl, Hauptstrasse-via principale 60, Latsch-Laces (BZ)2. Vorabprüfer/Verificatore (art. 26 D.Lgs. 50/2016): **ing. Domenico Cramarossa**Datum der Vorabprüfung/Data verifica: **28/10/2025** - Ergebnis/Esito: **positivo**Daten der Validierung/Estremi della validazione: **Nr/n. 133**

3. Andere eingeholte Gutachten-Unterlagen-Dokumente/Altri pareri-allegati-documenti acquisiti:

--

4. Projektunterlagen/Documentazione progettuale:

UNTERLAGEN, WELCHE BESTANDTEIL DES VERTRAGES BILDEN**DOCUMENTI CHE FANNO PARTE DEL CONTRATTO**

II.4 LEISTUNGSVERZEICHNIS - LANGTEXT ELENCO PRESTAZIONI - TESTO ESTESO

II.5 WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT FORMULAR - ANLAGE C1 MODULO OFFERTA ECONOMICA - ALLEGATO C1

II.6.1 BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE LIEFERUNG VON EINRICHTUNGEN TEIL I CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER FORNITURA ARREDI PARTE I

II.6.2 BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE LIEFERUNG VON EINRICHTUNGEN TEIL II CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER FORNITURA ARREDI PARTE II

II.7 ALLGEMEINE TECHNISCHE HINWEISE AVVERTENZE TECNICHE GENERALE

II.8 BEWERTUNGS- UND BEGRÜNDUNGSKRITERIEN CRITERI DI VALUTAZIONE E MOTIVAZIONALI

II.9 ARBEITSKOSTENANTEIL INCIDENZA DELLA MANODOPERA

II.10 TERMINPLAN CRONOPROGRAMMA

II.11 TECHNISCHER ANHANG - MUSTERBESCHREIBUNG ALLEGATO TECNICO - DESCRIZIONE CAMPIONE

II.12 TECHNISCHER BERICHT MUK RELAZIONE TECNICA CAM

II.14 WETTBEWERBSBEDINGUNGEN DISCIPLINARE DI GARA

A 11 142 GRUNDRISS EBENE +2 PIANTA 2° PIANO 1:100

A 11 143 GRUNDRISS EBENE +3 PIANTA 3° PIANO 1:100

A 11 144 GRUNDRISS EBENE +4 PIANTA 4° PIANO 1:100

A 11 154 GRUNDRISS EBENE +5 PIANTA 5° PIANO 1:100

A 11 164 GRUNDRISS EBENE +6 PIANTA 6° PIANO 1:100

A 11 174 GRUNDRISS EBENE +7 PIANTA 7° PIANO 1:100

A 11 184 GRUNDRISS EBENE +8 PIANTA 8° PIANO 1:100

A 11 194 GRUNDRISS EBENE +9 PIANTA 9° PIANO 1:100

BS-00 TECHNISCHER BERICHT RELAZIONE TECNICA

V.1 SKP - SCHÄTZUNG DER SICHERHEITSKOSTEN PSC - STIMA COSTI DELLA SICUREZZA

UNTERLAGEN, WELCHE NICHT BESTANDTEIL DES VERTRAGES BILDEN**DOCUMENTI CHE NON FANNO PARTE INTEGRANTE DEL CONTRATTO**

II.1 ALLGEMEINER TECHNISCHER BERICHT RELAZIONE TECNICA GENERALE

II.2 MASHEN-KOSTENBERECHNUNG COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

II.3 RICHTLINIEN ZUR BEWERTUNG ÜBERTRIEBEN NIEDRIGER ANGEBOTE CRITERI PER LA VALUTAZIONE DELLE OFFERTE ANOMALE

5. Zusammenfassung der Kostenaufstellung Riassunto del Quadro Economico	Betrag Importo	Sicherheitskosten Costi sicurezza	Gesamtbetrag Imp. complessivo
a) Betrag der Lieferung/Importo forniture	1 380 329,00 €	4 796,42 €	1 385 125,42 €
b) Unvorgesehenes / Imprevisti IVA incl.			138 512,54 €
c) MwSt./I.V.A. 22%			443 240,13 €

Lorenz-Böhler-Straße, 5 | 39100 Bozen

Tel. 0471 435314

http://www.sabes.it | unc_afn@sabes.it

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb

St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

via Lorenz Boehler, 5 | 39100 Bolzano

tel. 0471 435314

http://www.sabes.it | unc_afn@sabes.it

Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Cod. fisc./P. IVA 00773750211

d) Voraussichtlicher Gesamtbetrag / Importo totale previsto	1 828 365,55 €	
6. Previsione di spesa senza imprevisti Ausgabenplanung ohne Unvorgesehenes	Jahr/anno	Betrag/Importo
	2025	1 828 365,55 €
7. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 6003/2025	
Die vorliegende Maßnahme stellt die Genehmigung des Ausführungsprojektes im Sinne und mit Wirkung laut Artikel 12 LG 16/2015 und laut Artikel 27 GvD 50/2016 dar. / Il presente provvedimento costituisce approvazione della progetto esecutivo ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 12 LP 16/2015 e art. 27 D.Lgs. 50/2016.		
Der Amtsdirektor/Il Direttore d'ufficio Der Verfahrensverantwortliche/Il responsabile del procedimento (ing. Domenico Cramarossa) digital signiert/firmato digitalmente		

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.